СХЕМА ПРОГРАММ

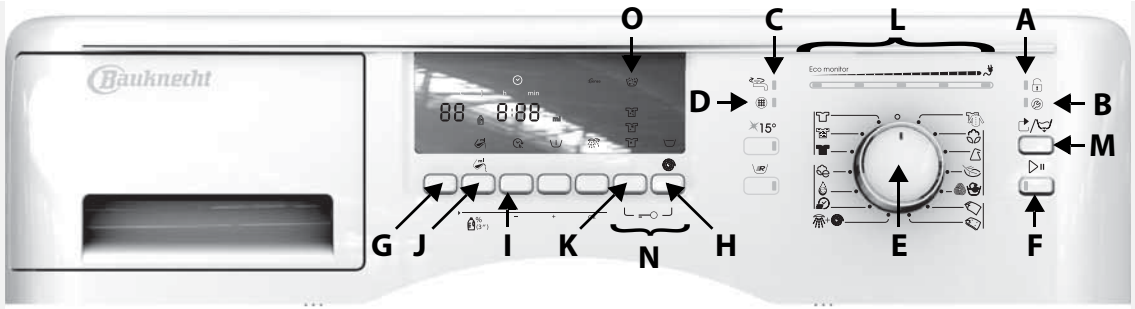
A. Индикатор "Дверца открыта"

Эта стиральная машина снабжена функцией автоматической проверки безопасности, которая позволяет находить и устранять неполадки на ранних этапах и принимать соответствующие меры, например:

B. Индикатор "Сервис"

C. Индикатор "Водопроводный кран закрыт"

D. Индикатор "Очистка насоса"



E. Переключатель программ
F. Кнопка "Старт/Пауза"
G. Кнопка "Температура"
H. Кнопка "Отжим" (в т.ч. "Задержка полоскания")
I. Кнопка "Завершить через"
J. Кнопка "Подсказка дозировки"
K. Кнопка "Степень загрязнения"
L. Эко-контроль
M. Кнопка "Сброс/Слив"
N. Комбинация кнопок для защиты от детей
O. Индикатор избыточного количества детергента

	Программа		Температура °C	Метки по уходу за одеждой	Макс. загрузка кг	Тип стирки/Примечания	Детергенты и добавки: Предварительная стирка	Основная стирка	Умягчитель	Варианты выбора: 15° Green & Clean	Быстрая стирка	Предварительная стирка	Интенсивное ополаскивание	Степень загрязнения	Подсказка дозировки	Завершить через	Отжим: Отжим	Отжим: Макс. скорость отжима об./мин.
	Смешанный		- 60°C	60 40 60 40	6,0	**Изделия из хлопка, льна, синтетических волокон и их смесей слабой или обычной степени загрязнения.** Эффективно действующая одночасовая программа. Одновременно разрешается стирать только вещи схожих цветов.	—	Да	❊	❊	—	—	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Вид ткани	**Хлопок**		- 95°C	95 60 40 30	8,0	**Изделия из хлопка и льна, например, постельное, столовое и нижнее белье, полотенца обычной и сильной степени загрязнения.**	❊	Да	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Вид ткани	**Синтетические ткани**		- 60 °C	60 40 30	3,5	**Изделия из синтетических тканей (например, полиэфира, полиакрила, вискозы и т.д.) или смешанных с хлопком тканей обычной степени загрязнения.**	❊	Да	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Вид ткани	**Деликатные ткани**		- 40°C	40 30	2,5	**Занавеси и одежда из деликатных тканей: платья, юбки, рубашки, блузки.**	❊	Да	❊	❊	—	❊	—	❊	❊	❊	❊	1 000 [1]
Вид ткани	**Шерсть/Ручная стирка**		- 40°C		2,0	**Шерстяные изделия, снабженные символом Woolmark и допускающие машинную стирку, а также изделия из шелка, льна, шерсти и вискозы, допускающие ручную стирку (см. соответствующий символ на этикетке по уходу).** Данная программа прошла тестирование компании Woolmark и рекомендована в качестве программы для шерстяных изделий, допускающих машинную и ручную стирку.	—	Да	❊	❊	—	—	—	❊	❊	❊	❊	1 000 [1]
Цветные изделия	**Белый**		- 60°C	60 40 30	8,0	**Изделия из прочных хлопчатобумажных тканей белого цвета обычной и сильной степени загрязнения.** Экономия энергии достигается за счет выбора более низкой температуры стирки и добавления, помимо моющего средства, кислородсодержащего отбеливателя.	—	Да	❊	❊	—	—	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Цветные изделия	**Светлые цвета**		- 60°C	60 40 30	5,5	**Изделия светлых и белых тонов из деликатных тканей.** Щадящая программа стирки, позволяющая избежать появления у вещей серого или желтого оттенка после стирки. Пользуйтесь высокоэффективными моющими средствами, при необходимости можно добавлять пятновыводители или отбеливатели, содержащие кислород.	❊	Да	❊	❊	—	❊	—	❊	❊	❊	❊	1 000 [1]
Цветные изделия	**Темные цвета**		- 60°C	60 30 60 30	5,0	**Изделия черного и темных цветов из хлопка, смесей хлопка и полиэфира.** Специальная программа, предотвращающая выцветание и обесцвечивание тканей. При использовании этой программы предпочтительнее пользоваться в случае изделий темных цветов жидкими моющими средствами.	❊	Да	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	❊	1 000 [1]
Eco	**Эко-хлопок**		- 60°C	60 40 30	8,0	**Хлопчатобумажные изделия с обычной степенью загрязнения.** Программа для стирки хлопчатобумажных изделий при 40°C и 60°C, с оптимальным сочетанием потребления воды и электроэнергии. - Базовая программа на этикетке энергопотребления.	—	Да	❊	❊	—	—	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Eco	**AquaEco**		- 40°C	40 30 40 30	3,0	**Изделия из синтетики или смеси синтетических тканей и хлопка слабой степени загрязнения.** Экономичная программа с очень малым потреблением воды. Следует использовать жидкие моющие средства, причем в минимальном количестве, рекомендованном для 3 кг белья. Не использовать умягчитель.	—	Да	—	❊	—	—	—	—	❊	❊	❊	макс.
Eco	**Скорость 15**		- 30°C	30 30	3,0	**Недолго ношенная одежда из хлопка, искусственных волокон или волокон в смеси с хлопком.** Программа для освежения вещей. Используйте минимальное рекомендованное количество моющего средства.	—	Да	❊	❊	—	—	—	—	❊	❊	❊	макс.
Особые виды изделий	**Bedlinen**		- 95°C	95 60 60 40	3,5	**Белое и цветное постельное белье из хлопка и синтетических тканей или их комбинации.** Сокращает количество микробов и бережно чистит, в том числе деликатное постельное белье Фаза тщательного полоскания помогает предотвратить оседание моющего средства и пыльцы. Для этой программы предпочтительнее использовать стиральный порошок.	❊	Да	❊	❊	—	❊	❊	❊	❊	❊	❊	макс.
Особые виды изделий	**Крупные предметы**		- 60°C	40 30	3,0	**Одеяла из синтетических тканей, пуховые покрывала из полиэфира и других синтетических тканей, спальные мешки, коврики для ванной и т.д.**	❊	Да	❊	❊	—	❊	❊	❊	❊	❊	❊	1 000 [1]
	Полоскание и отжим		—	—	8,0	**Программа полоскания и интенсивного отжима.** Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе "Хлопок".	—	—	❊	—	—	—	❊	—	—	❊	❊	макс.

❊: опционально / Да: необходимо определение дозировки

[1] Для бережного отношения к одежде в этих программах скорость отжима ограничена.

Циклы стирки шерсти и ручной стирки при 40°C, используемые в этой стиральной машине, протестированы и одобрены компанией Woolmark для стирки изделий из шерсти Woolmark, имеющих обозначение на этикетках "машинная стирка" и "ручная стирка", и гарантируют стирку в соответствии с требованиями, приведенными на этикетках изделий и согласно указаниям, содержащимися в данной таблице. M0702

Bauknecht is a registered trademark

5019 400 00139

СВЕДЕНИЯ О РАСХОДЕ

Потребляемая мощность в «выключенном» (off-mode) режиме 0,11 Вт, в «не выключенном» режиме - 2,32 Вт.

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Электроэнергия (кВтч)	Приблизительная продолжительность выполнения (часы : минуты)	
					Без "Быстрой стирки"	с "Быстрой стиркой"
Смешанный	40	6,0	65	0,65	1:00	—
Хлопок	95	8,0	84**	2,50	2:30	—
Хлопок	60	8,0	59	1,36	2:20	1:35
Хлопок	40	8,0	75	0,80	2:05	1:15
Синтетические ткани	60	3,5	48**	0,95	1:35	1:10
Синтетические ткани	40	3,5	45	0,55	1:20	0:55
Деликатные ткани	40	2,5	60	0,65	0:50	—
Шерсть/Ручная стирка	40	2,0	45	0,60	0:40	—
Белый	40	8,0	77	0,85	2:20	—
Светлые цвета	40	5,5	70	0,50	1:20	—
Темные цвета	40	5,0	45	0,60	1:40	1:15
Эко-хлопок*	60	8,0	59	1,15	4:00	—
Эко-хлопок*	60	4,0	41	0,55	3:00***	—
Эко-хлопок*	40	4,0	49	0,55	3:00***	—
AquaEco	40	3,0	19	0,45	1:00	—
Скорость 15	30	3,0	30	0,20	0:15	—
Постельное белье	60	3,5	60	1,30	2:00	—
Крупные предметы	40	3,0	70	0,75	1:30	—

Данные по потреблению измерены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом IEC/EN 60456. В домашних условиях они могут отличаться в зависимости от давления и температуры водопроводной воды, загрузки и типа стирки. Приводимые данные по потреблению основаны на температуре подаваемой холодной и горячей воды (если имеется) водопроводной воды 15°C. Если ваша стиральная машина оснащена вентилем подачи горячей воды, то его подключение к линии горячей воды снизит потребление энергии за счет затрат на нагрев воды; при этом экономия зависит от температуры подаваемой горячей воды.
Данные по расходу воды и электроэнергии приведены для настроек программ по умолчанию для указанных в таблице температур и загрузок; выбор дополнительных функций или изменение скорости отжима приведет к изменению этих данных.

Длительность выполнения программы зависит от конкретных условий использования и может отличаться от приведенных в таблице значений (см. также раздел "Поиск и устранение неполадок" Руководства по эксплуатации).

* Базовые программы на этикетке энергопотребления. По причине энергосбережения температура воды в действительности может отклоняться от заявленной для данного цикла работы.

** Для снижения температуры воды в конце основного цикла стирки перед сливом добавляется немного холодной воды.

*** Автоматическая коррекция продолжительности выполнения программы после определения величины загрузки.

ЗАГРУЗИТЕ БЕЛЬЕ, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ И ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ

Загрузите белье, закройте дверцу и установите ручку выбора на нужную программу; индикатор **"Старт/Пауза"** мигает ▷II. **Температуру** и **скорость отжима**, отображенные на дисплее, можно изменить с помощью кнопок "Температура" °C или "Отжим" . Если вы не пользуетесь функцией "Подсказка дозировки" , добавьте детергент сейчас.

НАСТРОЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПО ЖЕЛАНИЮ

Если комбинация программы и дополнительных функций является невыполнимой, индикаторы автоматически гаснут. Для некоторых программ определенная функция может быть автоматически включена; при желании вы можете ее отключить.

Кнопка "15° Green & Clean" 15°

- Обеспечивает экологичную стирку за счет экономии энергии на подогрев воды при отличных результатах.
- Использование этой опции позволяет дольше сохранить яркость тканей; функция была протестирована и одобрена германским институтом стирки "wfk".
- Рекомендуется для слегка загрязненных изделий без пятен.
- Убедитесь, что используемый вами детергент пригоден для стирки в холодной воде (15 или 20°C).
- Нельзя выбрать для программы Хлопок 70 - 95°C.

Кнопка "Быстрая стирка"

- Позволяет провести быстрый цикл стирки с укороченным временем выполнения.
- Рекомендуется только для изделий с низкой степенью загрязнения.
- Нельзя выбрать для программы Хлопок 70 - 95°C.

Кнопка "Предварительная стирка"

- Добавляет один дополнительный предварительный цикл стирки к выбранной программе стирки, что приводит к увеличению работы программы приблизительно на четверть часа.
- Рекомендуется использовать при стирке сильно загрязненной одежды (например, испачканной песком или сыпучей землей).
- Не используйте жидкие моющие средства для основной стирки, если включена функция "Предварительная стирка".

Кнопка "Интенсивное полоскание"

- Во время цикла полоскания добавляется больше воды и увеличивается продолжительность цикла.
- Функция особенно пригодна для регионов с мягкой водой, для стирки детских вещей и одежды людей, страдающих аллергией.

Кнопка "Степень загрязнения"

- Подбирает продолжительность выполнения программы в соответствии со степенью загрязнения белья. Также оказывает влияние на рекомендуемое количество детергента при использовании кнопки "Подсказка дозировки".

= слабая степень загрязнения - = обычная степень загрязнения - = сильная степень загрязнения

Выбор любой степени загрязнения доступен не во всех программах.

Кнопка "Отжим" (в т.ч. "Задержка полоскания")

- Нажмите эту кнопку для изменения автоматически заданной скорости отжима.
- При выборе скорости отжима "0", окончательный отжим отменяется и осуществляется только слив воды. Тем не менее, во время полоскания осуществляется промежуточный отжим.
- При выборе опции "Задержка полоскания" вещи останутся погруженными в воду последнего полоскания, и их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет. Для активации функции "Задержка полоскания" нажимайте повторно на кнопку "Отжим", пока на дисплее не появится символ "Задержка полоскания".
  - Машина останавливается и переходит в режим "Задержка полоскания", как только на дисплее начинает мигать индикатор "Задержка полоскания" ; при этом будет мигать также индикатор **"Старт/Пауза"**.
  - Чтобы завершить действие функции "Задержка полоскания", отжав белье, нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**: белье будет отжато с автоматически установленной скоростью. Вы также можете выбрать другую скорость отжима, нажав кнопку "Отжим" перед началом цикла отжима путем нажатия кнопки **"Старт/Пауза"**.
  - Если вы хотите завершить действие функции "Задержка полоскания", только слив воду без отжима, нажимайте кнопку "Отжим", пока на дисплее не появится скорость отжима "0", после чего нажмите **"Старт/Пауза"**, чтобы начать слив воды.
  - Не оставляйте белье с включенной функцией "Задержка полоскания" на слишком продолжительное время (в особенности если вы стираете изделия из шелка).

УСТАНОВКА ОКОНЧАНИЯ ЦИКЛА ("ЗАВЕРШИТЬ ЧЕРЕЗ")

С помощью этой функции вы можете отложить завершение выполнения программы: нажмите кнопку, чтобы выбрать время завершения выполнения. Эта функция позволяет завершить стирку к определенному времени и, к примеру, воспользоваться льготным режимом оплаты электроэнергии.

- При включении этой функции не используйте жидкие моющие средства.
- Время до окончания цикла выбирается с интервалами в целый час (от 1 до 24 часов). При нажатии кнопки отобразится минимальное возможное время; дальнейшее многократное нажатие кнопки позволит пройти все возможные интервалы времени. Чтобы убрать эту опцию, нажимайте на кнопку до появления значения "0:00".
- Выбрав желаемое время до окончания цикла, нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**; при этом начнется обратный отсчет времени.
- Пока идет отсчет времени, вы можете изменять настройки программы (выбирать или отменять опции, изменять скорость отжима и т.п.). Если внесенные изменения продлевают выполнение программы настолько, что время выполнения цикла превысит установленное время его завершения, выполнение программы начнется немедленно.
- Иногда выполнение программы может завершиться еще до истечения выбранного времени окончания цикла (Например, при малой загрузке). В этом случае машина будет регулярно ворочать белье, чтобы освежать его, до тех пор, пока не наступит выбранное время окончания цикла "Закончить через". В процессе переворачивания белья на дисплее будет отображаться анимация. Фазу переворачивания можно прервать в любое время нажатием любой кнопки или поворотом ручки выбора программ; анимация на дисплее остановится, а дверца откроется через 1 минуту, что будет отображено на дисплее.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ДОЗИРОВКИ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Использование функции "Подсказка дозировки" позволяет получить рассчитываемое в стиральной машине рекомендуемое значение дозировки моющего средства с учетом степени загрязнения белья и его веса.

- Это помогает сэкономить детергент и защитить окружающую среду, а также кожу, чувствительную к избыточному количеству детергентов.
- Прежде чем воспользоваться этой функцией, необходимо указать в машине рекомендуемые количества используемых вами детергентов. Кроме того, необходимо проверить, является ли вода в вашем районе мягкой (в стиральной машине заранее задана степень жесткости, соответствующая мягкой воде); если вода не является мягкой, необходимо соответствующим образом изменить настройки в стиральной машине.
- Выберите программу, опции и время окончания цикла ПЕРЕД использованием кнопки "Подсказка дозировки".

Подробности см. в отдельной инструкции по использованию функции "Подсказка дозировки".

ИНДИКАТОР "ДВЕРЦА РАЗБЛОКИРОВАНА"

Перед началом выполнения программы стирки и после его завершения этот индикатор горит, указывая, что можно открыть дверцу. Во время выполнения программы стирки дверца заблокирована, и ни в коем случае не следует пытаться открыть ее силой. Если необходимо срочно открыть дверцу во время выполнения программы, см. раздел "Отмена текущей программы до ее завершения".

ЭКО-КОНТРОЛЬ

Функция "Эко-контроль" дает вам представление об уровне энергопотребления для выбранной вами программы.

Как только вы переключаете ручку выбора программы в какое-либо положение, включается функция "Эко-контроль".

Индикатор слева указывает на то, что функция "Эко-контроль" активна.

Четыре соседних индикатора показывают уровень энергопотребления: чем меньший расход энергии предполагает выбранная вами программа, тем меньше индикаторов загорается.

Это зависит от выбора программы, температуры и других опций, таких как загрузка. По этой причине прогнозируемый уровень потребления энергии может быть изменен, если машина определит иную степень загрузки.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ▷II

Откройте кран подачи воды и нажмите кнопку **"Пуск/Пауза"** ▷II. Загорается индикатор **"Дверца разблокирована"** ▷II. После того как будет определена степень загрузки и изменена продолжительность выполнения программы, на экране отобразится анимация.

ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ

Включение функции "Замок от детей" предотвращает запуск детьми цикла стирки или изменение ими настроек выполняемой программы. Функцию "Замок от детей" нельзя включить/выключить, если селектор программ находится в положении "Выкл/O". Для включения функции замка для детей выполните описанные ниже действия:

- Установите селектор программ в положение, соответствующее какой-либо программе, или выполняйте программу, как обычно.
- Нажмите одновременно 2 кнопки с символом ключа и удерживайте их, по крайней мере, 3 секунды. На дисплее кратковременно высветится символ ключа, указывая, что функция замка для детей активна.

При любой попытке изменения настройки программы при включенной функции "Замок для детей" на дисплее кратковременно высветится символ ключа. Теперь настройки программы изменить уже нельзя. Единственная возможная операция – это выключение стиральной машины поворотом переключателя программ в положение "Выкл/O". Для отключения функции "Замок для детей" выполните те же действия, что и для ее включения.

ИНДИКАТОРЫ НЕПОЛАДОК

Если светится один из индикаторов неполадок или машина работает не так, как следует, обратитесь к разделу "Устранение неполадок" в руководстве по эксплуатации.

На дисплее мигает скорость отжима: Нарушен баланс в процессе отжима.

КОНЕЦ ПРОГРАММЫ

- Загорается индикатор "Дверца разблокирована" . На дисплее отображается надпись "Конец".

1. Поверните переключатель в положение "Выкл./O"
2. Закройте кран подачи воды.
3. Откройте дверцу и разгрузите машину.
4. Для обеспечения циркуляции воздуха оставьте барабан приоткрытым.

ИНДИКАТОР ИЗБЫТОЧНОГО КОЛИЧЕСТВА ДЕТЕРГЕНТА

Этот индикатор включается в конце программы, если было использовано слишком большое количество моющего средства. При следующей стирке следует использовать меньшее количество моющего средства.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ НАЧАЛА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку **"Пуск/пауза"** ▷II для приостановки выполнения программы. При этом начнет мигать индикатор.
2. Выберите, если нужно, новую программу, температуру, дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Еще раз нажмите кнопку **"Пуск/пауза"** ▷II. Выполнение новой программы возобновится с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы уже не нужно добавлять моющее средство.

ОТМЕНА ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Кнопка **"Сброс/Слив"** позволяет отменить выполнение программы прежде, чем она завершится обычным образом.

Нажмите кнопку **"Сброс/Слив"** и удерживайте ее в течение нескольких секунд; на дисплее появляется анимация. Машина выполнит слив воды; может пройти некоторое время перед тем, как можно будет открыть дверцу.

Bauknecht is a registered trademark